



**ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ
ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΓΚΡΙΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ 2017 – CT/CA-038/2016EL**

Το ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΈΝΩΣΗΣ

Έχοντας υπόψη:

τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου της 28ης Νοεμβρίου 1994 για τη δημιουργία Μεταφραστικού Κέντρου των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («το Μεταφραστικό Κέντρο»), όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 2003, τον δημοσιονομικό κανονισμό της 2ας Ιανουαρίου 2014 που εφαρμόζεται στο Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (έγγραφο αναφ. CT/CA-051/2013),

Εκτιμώντας ότι:

- (1) Το διοικητικό συμβούλιο πρέπει να εγκρίνει τον προϋπολογισμό του Κέντρου βάσει σχεδίου που συντάξε η διευθύντρια

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Ο προϋπολογισμός για το 2017 του Μεταφραστικού Κέντρου, ως προσαρτάται στην παρούσα απόφαση, εγκρίνεται.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση τίθεται σε ισχύ την ημερομηνία έκδοσής της.

Λουξεμβούργο, 26 Οκτωβρίου 2016.

Για το διοικητικό συμβούλιο,

R. Martikonis

Πρόεδρος

Παράρτημα: Προϋπολογισμός για το 2017

ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΓΙΑ ΤΟ 2017

CT/CA-038/2016/01EL

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ
2. ΈΣΟΔΑ
3. ΔΑΠΑΝΕΣ
4. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ – ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

III. ΑΝΑΛΥΤΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 – ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Οριστικός προϋπολογισμός που καταρτίστηκε βάσει του άρθρου 33 παράγραφος 8 του δημοσιονομικού κανονισμού της 2ας Ιανουαρίου 2014 που εφαρμόζεται στο Μεταφραστικό Κέντρο των Οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης

I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

1. ΓΕΝΙΚΗ ΕΙΣΑΓΩΓΗ

Ο προϋπολογισμός για το οικονομικό έτος 2017 περιλαμβάνει:

1. την παρούσα γενική εισαγωγή
2. τα έσοδα του Κέντρου, βάσει του άρθρου 10 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου, τα οποία περιλαμβάνουν συγκεκριμένα τις πληρωμές που πραγματοποιούν οι οργανισμοί που εξυπηρετούνται από το Κέντρο καθώς και οι οργανισμοί και τα θεσμικά όργανα με τα οποία συμφωνήθηκε συνεργασία έναντι των παρεχόμενων υπηρεσιών, περιλαμβανομένων των δραστηριοτήτων διοργανικού χαρακτήρα, καθώς και τη συνεισφορά της Ευρωπαϊκής Ένωσης
3. τις δαπάνες του Κέντρου, κατανεμημένες κατά τίτλο, και
4. την κατανομή των δαπανών του Κέντρου κατά δραστηριότητα. Στο μέρος αυτό παρουσιάζεται η σχέση ανάμεσα στον προϋπολογισμό για το 2017 και στο πρόγραμμα εργασίας για το 2017. Προσδιορίζονται οι πόροι που διατίθενται για κάθε δραστηριότητα, για την επίτευξη των στρατηγικών στόχων του Κέντρου και παρουσιάζεται επίσης η συμβατική δομή του προϋπολογισμού.

Όλα τα ποσά στο παρόν έγγραφο εκφράζονται σε ευρώ.

Στον προϋπολογισμό για το 2017 αντικατοπτρίζεται η κατάσταση των προβλεπόμενων εσόδων και δαπανών, όπως αυτή συμπεριλήφθηκε στο έγγραφο προγραμματισμού 2017-2019 του Κέντρου (έγγραφο αναφ. CT/CA-002/2016) και καταρτίστηκε σύμφωνα με τον δημοσιονομικό κανονισμό του Κέντρου (άρθρα 35-37). Η σύγκριση με το 2016 έγινε σε σχέση με τον διορθωτικό προϋπολογισμό 1/2016.

Οι τιμές για το 2017 παραμένουν οι ίδιες με τις τιμές του 2016.

Ισχύουσες τιμές για το 2017:

Παρεχόμενη υπηρεσία	Με κανονική προθεσμία (EUR)	Προγραμματισμένη/με μεγαλύτερη προθεσμία (EUR)	Επείγουσα (EUR)	Εξαιρετικά επείγουσα (EUR)
Μετάφραση (τιμή ανά σελίδα)	82,00	73,80	102,50	147,60
Τροποποίηση (τιμή ανά σελίδα)	172,00	154,80	215,00	
Αναθεώρηση (τιμή ανά σελίδα)	60,00	54,00	75,00	
Επιμέλεια (τιμή ανά σελίδα)	39,00	35,10	43,90	
Σήματα (τιμή ανά σελίδα)		34,83 EUR για 436 500 σελίδες		
Κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα (τιμή ανά όρο)		4,00 EUR		
Κατάλογοι όρων (τιμή ανά όρο)		4,00 EUR		
Αναθεώρηση καταλόγων όρων (τιμή ανά όρο)		2,50 EUR		
Ορολογία (τιμή ανά ανθρωποημέρα)		900 EUR		
Παροχή γλωσσικών συμβουλών (τιμή ανά ανθρωποημέρα)		900 EUR		
Εκ των υστέρων έλεγχος ποιότητας (EPQC) για τη μετάφραση των σημάτων (τιμή ανά ανθρωποημέρα)		900 EUR ανά ανθρωποημέρα (50% του συνολικού κόστους)		
Υποπιλισμός (τιμή ανά λεπτό)		41,00 EUR		

Επιπλέον χρεώσεις

Είδος εγγράφου	(EUR)
Πολύπλοκος μορφότυπος (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα)	15,00
Μορφότυπος PDF (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα)	12,00
Εμπιστευτικού χαρακτήρα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα)	20,00
Μη κοινοτική γλώσσα (επιπλέον χρέωση ανά σελίδα)	10,00
Αναφόρτωση εγγράφου στο διαδίκτυο (επιπλέον χρέωση ανά έγγραφο)	10,00

2. ΈΣΟΔΑ

Το σύνολο των προβλεπόμενων εσόδων για το 2017 ανέρχεται σε 48,5 εκατομμύρια ευρώ, εκ των οποίων τα 44,3 εκατομμύρια αντιστοιχούν στους τίτλους 1-4.

Τα έσοδα κατανέμονται ως εξής:

Τίτλος	Έσοδα (EUR)
1. Οργανισμοί και όργανα	42 829 600
3. Διοργανική συνεργασία (ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα)	804 000
4. Λοιπά έσοδα	622 250
5. Μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών	4 251 650

Όπως και τα προηγούμενα έτη, οι προβλέψεις εσόδων του Κέντρου βασίζονται στις προβλέψεις που του παρείχαν οι πελάτες του. Ως εκ τούτου, θα πρέπει να υπογραμμιστεί ότι τα προβλεπόμενα έσοδα ενδέχεται να μεταβληθούν ανάλογα με τις πραγματικές ανάγκες και τον προϋπολογισμό των πελατών.

Από το 2017, σύμφωνα με πρόταση της ΓΔ Μετάφρασης της Επιτροπής και προκειμένου η δομή του προϋπολογισμού να είναι συνεκτικότερη και πιο διαφανής, τα έσοδα που προέρχονται από όλους τους πελάτες του Κέντρου θα εγγράφονται στον τίτλο 1 « Πληρωμές των θεσμικών οργάνων και των λοιπών οργάνων και οργανισμών». Έως το 2016, τα έσοδα που προέρχονταν από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εγγράφονταν στον τίτλο 3, «Διοργανική συνεργασία». Από το 2017, στον τίτλο 3 θα περιλαμβάνονται μόνο έσοδα από τη διοργανική συνεργασία, δηλ. από τη διαχείριση διοργανικών έργων. Βάσει των πληροφοριών που παρείχαν οι πελάτες του Κέντρου, τα προβλεπόμενα έσοδα για το 2017 στον τίτλο 1 ανέρχονται σε 42,8 εκατομμύρια ευρώ, ποσό το οποίο αντικατοπτρίζει μείωση κατά σχεδόν 650 000 ευρώ (-1,5%) σε σχέση με τα προβλεπόμενα έσοδα από τους πελάτες στον διορθωτικό προϋπολογισμό για το 2016 (τίτλος 1 και τίτλος 3, εξαιρουμένων των θέσεων 3001 και 3002). Οι προβλέψεις αυτές είναι επίσης χαμηλότερες από τα έσοδα τα οποία προβλέπονται στο προσχέδιο προϋπολογισμού για το 2017, ύψους 43,5 εκατομμυρίων ευρώ.

Ο σημαντικότερος πελάτης του Κέντρου, το Γραφείο Διοικητικής Ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (EUIPO) έχει προβλέψει μείωση κατά 2,2% για τη μετάφραση εμπορικών σημάτων το 2017 (θέση 1006) σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό του 2016. Αυτό αντιστοιχεί σε μείωση ύψους 343 900 ευρώ. Οι προβλέψεις του EUIPO αναφορικά με άλλες υπηρεσίες έχουν μειωθεί κατά 14,7%, ήτοι από 8,4 εκατομμύρια ευρώ το 2016 σε 7,2 εκατομμύρια ευρώ το 2017 (θέση 1005). Σε σύγκριση με τα συνολικά έσοδα που προήλθαν από το EUIPO το 2015, η πρόβλεψη του Γραφείου για το 2017 είναι κατά 1,6% χαμηλότερη (-359 070 ευρώ).

Άλλες σημαντικές αλλαγές σε σύγκριση με το 2016 που αξίζει να σημειωθούν είναι η μείωση στις προβλέψεις του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Χημικών Προϊόντων (ECHA) κατά 17,4% (-624 100 EUR), της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) κατά 73,0% (-391 800 EUR), της Ευρωπαϊκής Αρχής Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων (ΕΙΟΡΑ) κατά 70,0% (-320 300 EUR) και της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Υποστήριξης για το Άσυλο (ΕΑΣΟ) κατά 38,4% (-260 500 EUR). Οι αυξήσεις στις προβλέψεις πέντε πελατών κυμαίνονται μεταξύ 200 000 και 500 000 EUR. Συγκεκριμένα πρόκειται για τις προβλέψεις του Ενιαίου Συμβουλίου Εξυγίανσης (SRB), του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ), του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Φαρμάκων (ΕΜΑ), του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Λειτουργική Διαχείριση Συστημάτων ΤΠ Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (eu-LISA) και του Εκτελεστικού Οργανισμού Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού (ΕΑΚΕΑ).

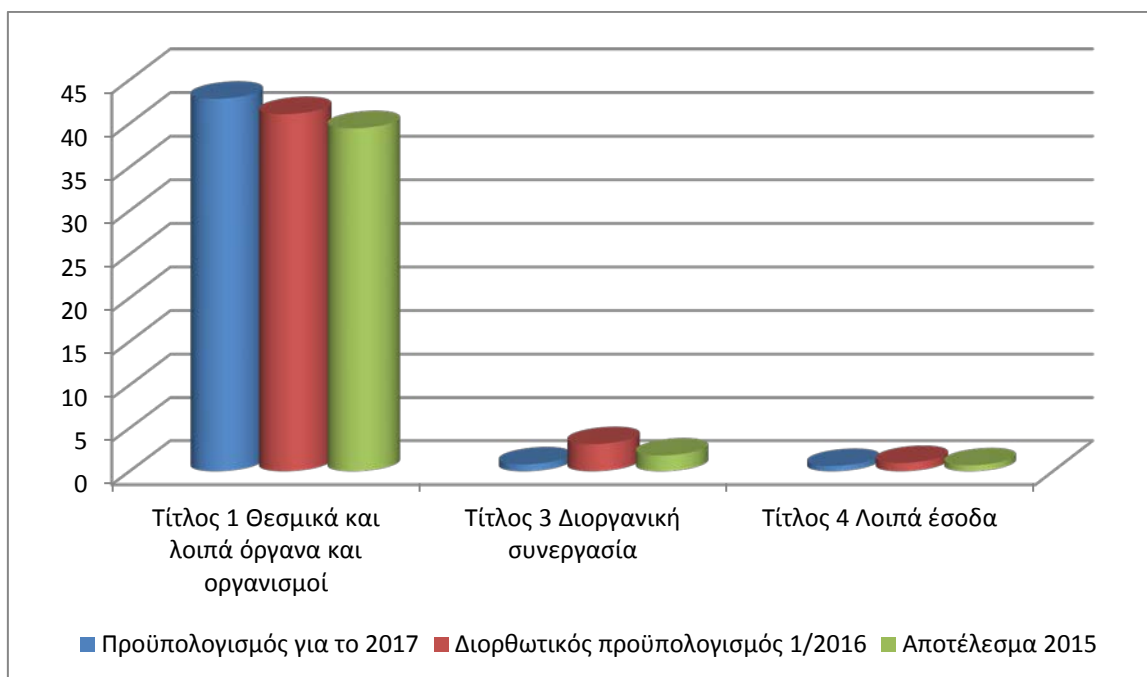
Είχε αρχικά προβλεφθεί ότι το Κέντρο θα λάμβανε από τη Γενική Διεύθυνση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για τη Δικαιοσύνη και τους Καταναλωτές (ΓΔ JUST) μεγάλο όγκο εγγράφων για μετάφραση σε σχέση με

την πλατφόρμα ηλεκτρονικής επίλυσης διαφορών. Ωστόσο, αντί της αρχικής πρόβλεψης η οποία ήταν περισσότερες από 50 000 σελίδες για μετάφραση το 2016 και το 2017, η αναθεωρημένη πρόβλεψη είναι πλέον γύρω στις 5 000 σελίδες για το 2016 και 5 000 σελίδες για το 2017. Η μείωση αυτή έχει μεγάλο αντίκτυπο στις προβλέψεις εσόδων και δαπανών για το 2017.

Τον Σεπτέμβριο του 2016, το Κέντρο υπέγραψε συμφωνία με νέο πελάτη, τα ευρωπαϊκά σχολεία, και, κατά συνέπεια, δημιουργήθηκε μια νέα θέση στον προϋπολογισμό στον τίτλο 1. Επίσης, δημιουργήθηκε μια δεύτερη νέα θέση προϋπολογισμού, ώστε να μπορεί το Κέντρο να καταγράφει τα έσοδα των πελατών που υπογράφουν συμφωνίες μετά την κατάρτιση του προϋπολογισμού. Για τους πελάτες αυτούς θα δημιουργείται επιμέρους θέση προϋπολογισμού στον μελλοντικό διορθωτικό προϋπολογισμό, όπως απαιτείται.

1055	Ευρωπαϊκά σχολεία (EURSC)	ρ.μ.
1099	Έσοδα από νέους πελάτες	ρ.μ.

Διάγραμμα 1. Έσοδα καταναμημένα κατά τίτλο* και έτος: 2015-2017 (Τίτλοι 1, 3 και 4)



*Το 2017, όλα τα έσοδα που προέρχονται από τους πελάτες του Κέντρου θα εγγράφονται στον τίτλο 1. Την περίοδο 2015 - 2016, τα έσοδα από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ εγγράφονται στον τίτλο 3.

Επιπλέον των εσόδων που προέρχονται από τους πελάτες και τη διοργανική συνεργασία, το Κέντρο προβλέπει την είσπραξη λοιπών εσόδων στον τίτλο 4, συμπεριλαμβανομένων τραπεζικών τόκων, εσόδων από την υπενοικίαση μέρους των ενοικιαζόμενων χώρων γραφείων του Κέντρου στην Επιτροπή (στον Εκτελεστικό Οργανισμό για τους Καταναλωτές, την Υγεία, τη Γεωργία και τα Τρόφιμα - Chafea), εσόδων από υπηρεσίες φιλοξενίας κέντρου δεδομένων που παρέχονται στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό Σιδηροδρόμων (ΕΟΣ) καθώς και των εσόδων από την είσπραξη της επιδότησης της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου για τη χρηματοδότηση των εξόδων μίσθωσης του Κέντρου. Το ύψος των εν λόγω εσόδων για το 2017 προβλέπεται να ανέλθει σε 622 250 ευρώ και το μεγαλύτερο μέρος αντιστοιχεί στις δαπάνες του τίτλου 2. Η μείωση σε σχέση με το 2016 οφείλεται στα έκτακτα έσοδα που καταγράφηκαν το 2016, λόγω της τιμολόγησης των εσόδων από την υπενοικίαση χώρων γραφείων.

Στον προϋπολογισμό για το 2017, το Κέντρο μετέφερε στα έσοδα ποσά από δύο αποθεματικά που είχαν δημιουργηθεί σε προηγούμενα έτη. Στον προϋπολογισμό εγγράφονται ως έσοδα 593 000 ευρώ, τα οποία μεταφέρθηκαν από το «αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις». Το εν λόγω ποσό αντιστοιχεί στις προβλεπόμενες δαπάνες για το πρόγραμμα eCdT το 2017, οι οποίες έχουν εγγραφεί στο κεφάλαιο 32 των δαπανών. Περαιτέρω, το Κέντρο μετέφερε στα έσοδα ένα μέρος του «Αποθεματικού για τη σταθερότητα των τιμών» που είχε δημιουργηθεί το 2011, ήτοι 3,7 εκατομμύρια ευρώ.

Λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με τις προβλέψεις των πελατών και τον όγκο των μεταφράσεων παρέχονται στο τμήμα Δ «Δραστηριότητες» και στο μέρος ΙΙΙ «Αναλυτική κατάσταση εσόδων και δαπανών».

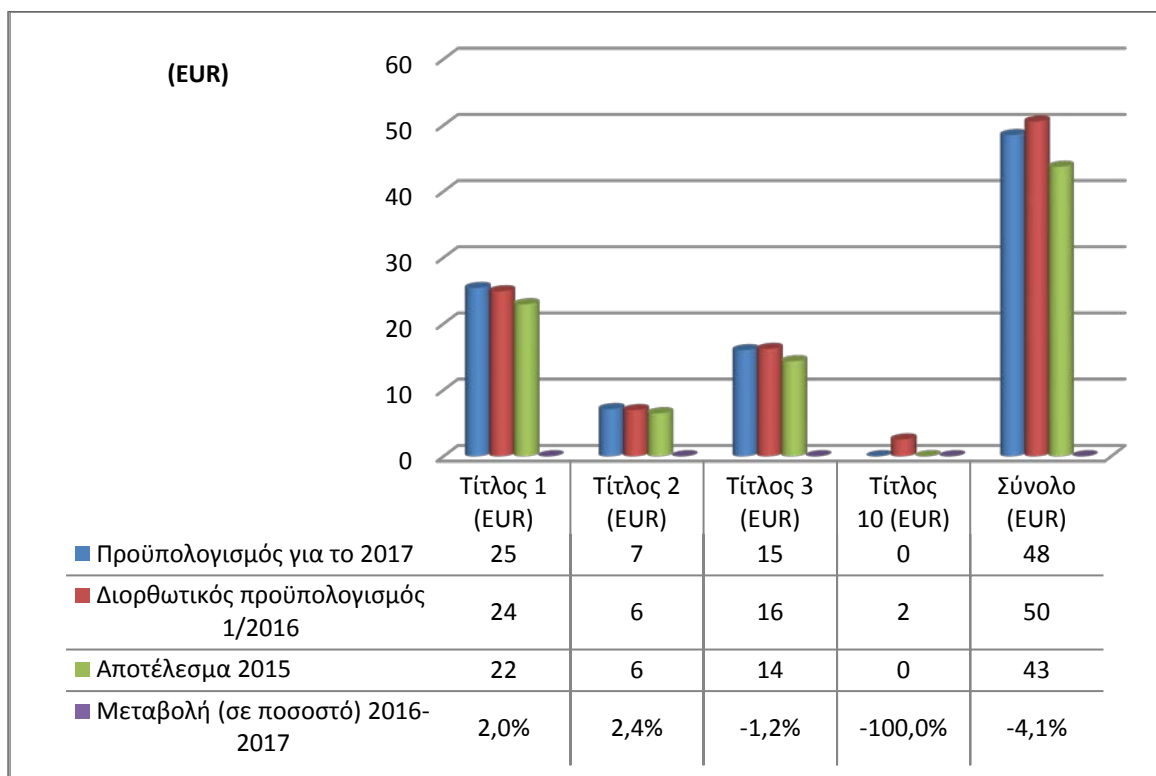
3. ΔΑΠΑΝΕΣ

Το 2017, οι προβλέψεις του Κέντρου για τις δαπάνες στους τίτλους 1-3 αυξήθηκαν κατά 1,0% σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό για το 2016. Οι κύριοι λόγοι για το ύψος του προϋπολογισμού που ανέρχεται σε 48,5 εκατομμύρια ευρώ είναι: 1) οι προβλέψεις των πελατών σχετικά με τις γλωσσικές υπηρεσίες του Κέντρου, 2) το ποσοστό του προσωπικού που απαιτείται για την παροχή υπηρεσιών υψηλής ποιότητας στους πελάτες, συμπεριλαμβανομένης της εκτέλεσης νέων προγραμματισμένων καθηκόντων, και 3) ο αντίκτυπος των στρατηγικών πρωτοβουλιών, κυρίως της πρωτοβουλίας 12, «Μόχλευση των τεχνολογιών μετάφρασης αιχμής».

Οι δαπάνες για το 2017 αυξήθηκαν κατά 11,0% σε σύγκριση με το αποτέλεσμα του 2015. Η αύξηση αυτή οφείλεται στην ενοικίαση πρόσθετου χώρου γραφείων και στην πρόσληψη συμβασιούχων υπαλλήλων για τις εργασίες μετάφρασης για τη ΓΔ JUST. Εξετάζοντας το σύνολο των δαπανών στους τίτλους 1-10, συμπεριλαμβανομένης της διάθεσης 2,5 εκατομμυρίων ευρώ για το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών» το 2016, ο προϋπολογισμός για το 2017 είναι κατά 4,1% χαμηλότερος σε σχέση με τον προϋπολογισμό για το 2016.

Στο διάγραμμα που ακολουθεί παρουσιάζεται η κατανομή των εξόδων κατά τίτλο, καθώς και η σύγκριση με τον προϋπολογισμό του 2016 και το αποτέλεσμα για το 2015.

Διάγραμμα 2. Δαπάνες κατανεμημένες κατά τίτλο και έτος: 2015-2017 (Τίτλοι 1, 2, 3 και 10)



*Τίτλος 1: Προσωπικό, Τίτλος 2: «Ακίνητα, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας», Τίτλος 3: «Επιχειρησιακές δαπάνες» και τίτλος 10: «Αποθεματικά». Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 10 το 2017 φέρει την μνεία προς υπόμνηση (p.m.) αλλά εμφανίζεται μηδενικός ('0') στο διάγραμμα.

Τίτλος 1: ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 1 το 2017 ανέρχεται σε 25,4 εκατομμύρια ευρώ, ήτοι είναι υψηλότερος κατά 2,0% σε σχέση με το 2016. Το ποσό αυτό αντιστοιχεί σε αύξηση κατά 0,5 εκατομμύρια ευρώ. Στον προϋπολογισμό του Κέντρου έχει συμπεριληφθεί πρόβλεψη για ενδεχόμενες ετήσιες μισθολογικές αναπροσαρμογές, οι οποίες εκτιμώνται στο 1,8% ανά έτος, καθώς και προβλέψεις για τις προαγωγές κατά κλιμάκιο ανά διετία και τις προαγωγές κατά βαθμό. Ο προϋπολογισμός βασίζεται στον πίνακα προσωπικού ο οποίος περιλαμβάνει 195 θέσεις, ήτοι 2 θέσεις λιγότερες από ό,τι το 2016, ενώ λαμβάνονται επίσης υπόψη παράγοντες όπως το ποσοστό εναλλαγής του προσωπικού και τα μοντέλα εργασίας. Σε σύγκριση με τις πραγματικές δαπάνες του 2015, η πρόβλεψη για το 2017 είναι υψηλότερη κατά 10,8%, ήτοι αντιστοιχεί σε αύξηση κατά 2,5 εκατομμύρια ευρώ. Η αύξηση αυτή οφείλεται κυρίως στο μεγαλύτερο ποσοστό πλήρωσης των θέσεων του πίνακα προσωπικού του Κέντρου καθώς και στους λόγους που διευκρινίζονται ανωτέρω.

Τίτλος 2: ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 2 «Ακίνητα, εξοπλισμός και διάφορες δαπάνες λειτουργίας», ανέρχεται σε 7,1 εκατομμύρια ευρώ για το 2017. Αυξήθηκε κατά 2,4% σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό του 2016 και κατά 9,9% σε σχέση με το αποτέλεσμα για το 2015. Το 2017, οι δαπάνες για Τεχνολογίες Πληροφοριών (Κεφάλαιο 21) προβλέπεται να αυξηθούν κατά 4,0%, ήτοι 127 000 ευρώ, σε σχέση με το

2016, και κατά 19,9% σε σύγκριση με το 2015. Επισημαίνεται ότι στις δαπάνες του τίτλου 2, ειδικότερα στα κεφάλαια 20 και 21, συμπεριλαμβάνονται δαπάνες για τη φιλοξενία ενός κέντρου δεδομένων του Ευρωπαϊκού Οργανισμού Σιδηροδρόμων (ΕΟΣ) και για τον χώρο γραφείων που υπενοικιάζεται στον Chafea. Σύμφωνα με την αρχή της καθολικότητας, οι πιστώσεις που προήλθαν από τους οργανισμούς ΕΟΣ και Chafea καταγράφηκαν ως έσοδα, αντί ως δαπάνες.

Τίτλος 3: ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ

Ο προϋπολογισμός για τον τίτλο 3 μειώθηκε κατά 1,2% σε σύγκριση με τον προϋπολογισμό του 2016, ενώ αυξήθηκε κατά 11,7% σε σχέση με το αποτέλεσμα για το 2015. Το μεγαλύτερο μέρος του προϋπολογισμού θα καλύψει εξωτερικές υπηρεσίες μετάφρασης (θέση 3000) και για τον λόγο αυτό ο προϋπολογισμός μειώθηκε κατά 1,0%, συγκεκριμένα από 14 580 000 ευρώ το 2016 σε 14 440 000 ευρώ το 2017. Ο προβλεπόμενος προϋπολογισμός συνάδει με τις προβλέψεις αναφορικά με τον όγκο εργασιών από πλευράς των πελατών του Κέντρου. Στο κεφάλαιο 30 προστέθηκε νέα θέση προϋπολογισμού, συγκεκριμένα η θέση 3001 «Τεχνικές υπηρεσίες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες». Η θέση αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την εξωτερική ανάθεση καθηκόντων που αφορούν την παροχή γλωσσικών υπηρεσιών. Ωστόσο, η εγγραφή στη θέση αυτή του προϋπολογισμού για το 2017 είναι « p.m. »

4. ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

Για το 2017, το Κέντρο εφαρμόζει την αρχή της κατάρτισης του προϋπολογισμού βάσει δραστηριοτήτων, σύμφωνα με τις απαιτήσεις του χάρτη πορείας της Επιτροπής. Οι τέσσερις τομείς δραστηριότητας παραμένουν αμετάβλητοι, συγκεκριμένα 1) Κύριες επιχειρησιακές δραστηριότητες, 2) Δραστηριότητες υποστήριξης 3) Εξωτερικές δραστηριότητες προώθησης και επικοινωνίας και 4) Δραστηριότητες διοίκησης και εποπτείας. Η διαφορά σε σχέση με τον προϋπολογισμό για το 2016 και το έγγραφο προγραμματισμού 2017-2019 είναι ότι οι εν λόγω τομείς βελτιώθηκαν και ορισμένες δράσεις μεταφέρθηκαν από τη μία δραστηριότητα σε μια άλλη. Οι ανθρωπίνοι και οι οικονομικοί πόροι για το 2017 κατανέμονται στις διάφορες δραστηριότητες σύμφωνα με τον ακόλουθο πίνακα. Οι οικονομικοί πόροι στους τίτλους 1 και 2 διατίθενται είτε απευθείας για μια δραστηριότητα είτε έμμεσα με βάση τους ανθρωπίνους πόρους που χρησιμοποιούνται για κάθε δραστηριότητα. Οι οικονομικοί πόροι στον τίτλο 3 διατίθενται απευθείας στις αντίστοιχες δραστηριότητες. Ο εν λόγω υπολογισμός λαμβάνει υπόψη την κατανομή των διαφόρων τύπων θέσεων και των διαφόρων βαθμών, και συνεπώς και το μισθολογικό κόστος. Λεπτομερή στοιχεία περιλαμβάνονται στο έγγραφο προγραμματισμού του Κέντρου για την περίοδο 2017-2019.

	% ανθρώπινων πόρων (προσωπικό)	% οικονομικών πόρων	Οικονομικοί πόροι
Κύριες επιχειρησιακές δραστηριότητες	68,0%	78,7%	38 138 890
Δραστηριότητες υποστήριξης	21,0%	12,0%	5 832 750
Εξωτερικές δραστηριότητες προώθησης και επικοινωνίας	1,5%	1,1%	538 890
Δραστηριότητες διοίκησης και εποπτείας	9,5%	8,2%	3 996 970
Πιστώσεις στον τίτλο 10: «Αποθεματικά» που δεν έχουν διατεθεί σε δραστηριότητα			
Σύνολο	100%	100%	48 507 500

Ο ακόλουθος πίνακας παρουσιάζει τον συνολικό αριθμό των προβλεπόμενων σελίδων και καταλόγων όρων για το 2017 και το 2016, καθώς και τα προβλεπόμενα έσοδα. Ο προβλεπόμενος όγκος των μεταφράσεων (σε σελίδες ανά πελάτη) περιλαμβάνεται στο τμήμα III «Αναλυτική κατάσταση εσόδων και δαπανών».

	2017	2016	% 2017-2016
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός σελίδων*	761 028	776 891	-2,0%
Συνολικός προβλεπόμενος αριθμός όρων**	204 742	155 691	31,5%
Συνολικά προβλεπόμενα έσοδα από μεταφράσεις, ορολογία και καταλόγους όρων***	42 829 600	43 477 400	-1,5%

* συμπεριλαμβανομένων 436 500 σελίδων σημάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης το 2017 και 452 132 σελίδων το 2016.

** συμπεριλαμβανομένων καταλόγων όρων και κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων. 17 362 από τους όρους το 2017 είναι κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα, και 158 051 είναι άλλοι όροι του EUIPO.

*** συμπεριλαμβανομένων εσόδων τα οποία αντιστοιχούν σε καταλόγους όρων του EUIPO (μη συμπεριλαμβανομένων κοινοτικών σχεδίων και υποδειγμάτων): 632 204 ευρώ το 2017 και 542 420 ευρώ το 2016.

ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ – ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Τίτλος	Ονομασία	Οικονομικό έτος 2017	Οικονομικό έτος 2016	Οικονομικό έτος 2015**
	ΕΣΟΔΑ			
1	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΩΝ(*)	42 829 600	41 072 500	39 449 687
2	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0
3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ (*)	804 000	3 155 000	1 832 490
4	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	622 250	960 450	695 257
5	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	4 251 650	5 388 333	0
6	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	p.m.	p.m.	0
	ΣΥΝΟΛΟ	48 507 500	50 576 283	41 977 434
	ΔΑΠΑΝΕΣ			
1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	25 391 800	24 905 000	22 926 842
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	7 117 000	6 948 800	6 472 976
3	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	15 998 700	16 187 400	14 316 723
10	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	p.m.	2 535 083	0
	ΣΥΝΟΛΟ	48 507 500	50 576 283	43 716 542

* Το 2017, στα έσοδα του τίτλου 1 συμπεριλαμβάνονται τα προβλεπόμενα έσοδα από όλους τους πελάτες. Το 2016 και το 2015, τα έσοδα από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ καταχωρίστηκαν στον τίτλο 3.

**Το σύνολο των τίτλων για τις δαπάνες το 2015 ήταν κατά ένα ευρώ χαμηλότερο από το γενικό σύνολο λόγω της στρογγυλοποίησης.

III. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΕΣΟΔΩΝ ΚΑΙ ΔΑΠΑΝΩΝ 2017 - ΛΕΠΤΟΜΕΡΗ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Όνομασία	Προϋπολογισμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
ΕΣΟΔΑ					
1000	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος (ΕΟΠ)	181 300	149 700	245 553	2 062 σελίδες
1001	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα Επαγγελματικής Εκπαίδευσης (ETF)	256 300	213 700	290 991	3 050 σελίδες
1002	Ευρωπαϊκό Κέντρο Παρακολούθησης Ναρκωτικών και Τοξικομανίας (ΕΚΠΝΤ)	320 400	296 200	310 544	3 349 σελίδες
1003	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων (ΕΜΑ)	3 632 000	3 289 600	2 377 546	39 723 σελίδες
1004	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια και την Υγεία στην Εργασία (ΕΥ-OSHA)	700 000	706 000	1 455 711	8 460 σελίδες
1005	Γραφείο διανοητικής ιδιοκτησίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΥΙΡΟ)	7 206 800	8 446 600	6 028 531	Έγγραφα: 65 509 σελίδες, κατάλογοι όρων: 158 051 όροι, κοινοτικά σχέδια και υποδείγματα: 15 172 όροι, γλωσσική επιμέλεια: 17 180 σελίδες
1006	Σήματα ΕΥΙΡΟ	15 203 000	15 546 900	16 740 339	436 500 σελίδες
1007	Κοινοτικό Γραφείο Φυτικών Ποικιλιών (ΚΓΦΠ)	90 100	111 800	83 480	1 099 σελίδες
1008	Ευρωπαϊκή Αστυνομική Υπηρεσία (Ευρωπόλ)	106 400	86 800	120 001	1 297 σελίδες
1009	Ευρωπαϊκό Ίδρυμα για τη Βελτίωση των Συνθηκών Διαβίωσης και Εργασίας (Eurofound)	352 000	430 700	353 436	4 293 σελίδες
100	Άρθρο 100	28 048 300	29 278 000	28 006 133	
1010	Ευρωπαϊκό Κέντρο για την Ανάπτυξη της Επαγγελματικής Κατάρτισης (Cedefop)	143 500	49 400	45 399	1 743 σελίδες
1012	Οργανισμός Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (FRA)	1 234 800	1 096 200	1 092 385	Έγγραφα: 14 211 σελίδες, κατάλογοι όρων: 120 όροι.
1014	Ευρωπαϊκή Τράπεζα Επενδύσεων (ΕΤΕπ)	p.m.	7 400	9 606	
1015	Ευρωπαϊκή Αρχή για την Ασφάλεια των Τροφίμων (EFSA)	248 500	241 700	125 585	2 867 σελίδες
1016	Μονάδα Δικαστικής Συνεργασίας της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Eurojust)	167 800	167 800	0	2 046 σελίδες
1017	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα (ΕΜΣΑ)	124 700	130 900	191 401	1 397 σελίδες

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Όνομασία	Προϋπολογισμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
1018	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Ασφάλειας της Αεροπορίας (EASA)	137 000	138 100	135 126	1 857 σελίδες
1019	Οργανισμός Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ERA)	730 000	575 000	994 947	9 395 σελίδες
101	Άρθρο 101	2 786 300	2 406 500	2 594 449	
1020	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Ασφάλεια Δικτύων και Πληροφοριών (ENISA)	70 000	60 000	40 130	854 σελίδες
1021	Ευρωπαϊκό Κέντρο Πρόληψης και Ελέγχου Νόσων (ECDC)	308 400	307 200	129 042	3 626 σελίδες
1022	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Frontex)	343 600	343 600	521 645	4 190 σελίδες
1023	Εκτελεστικός Οργανισμός Εκπαίδευσης, Οπτικοακουστικών Θεμάτων και Πολιτισμού (EACEA)	790 500	566 200	766 877	9 600 σελίδες
1024	Εκτελεστικός Οργανισμός για τις Μικρομεσαίες Επιχειρήσεις (EASME)	13 600	13 600	93 966	166 σελίδες
1025	Οργανισμός της Ευρωπαϊκής Ένωσης για την Κατάρτιση στον Τομέα της Επιβολής του Νόμου (CEPOL)	62 600	102 500	25 843	Έγγραφα: 793 σελίδες, κατάλογοι όρων: 275 όροι.
1026	Εκτελεστικός Οργανισμός για τους Καταναλωτές, την Υγεία, τη Γεωργία και τα Τρόφιμα (Chafea)	336 400	184 900	44 721	3 047 σελίδες
1027	Οργανισμός του Ευρωπαϊκού GNSS (GSA)	17 000	17 000	5 668	207 σελίδες
1028	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Άμυνας (EOA)	10 000	4 700	7 378	122 σελίδες
1029	Ευρωπαϊκός Οργανισμός Χημικών Προϊόντων (ECHA)	2 963 900	3 588 000	2 353 451	35 405 σελίδες
102	Άρθρο 102	4 916 000	5 187 700	3 988 720	
1030	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας (EFCA)	216 400	149 700	134 079	2 439 σελίδες
1031	Ευρωπαϊκή κοινή επιχείρηση για τον ITER και την ανάπτυξη της ενέργειας από τη σύντηξη (KE F4E)	46 600	46 600	50 107	568 σελίδες
1032	Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (SatCen)	p.m.	p.m.	0	
1033	Εκτελεστικός Οργανισμός Καινοτομίας και Δικτύων (INEA)	26 000	67 200	60 227	317 σελίδες
1034	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο Καινοτομίας και Τεχνολογίας (EIT)	100 300	75 000	37 371	Έγγραφα: 1 280 σελίδες, κατάλογοι όρων: 220 όροι.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Όνομασία	Προϋπολογισμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
1035	Εκτελεστικός Οργανισμός του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου Έρευνας (ERCEA)	42 900	18 200	11 931	489 σελίδες
1036	Εκτελεστικός Οργανισμός Έρευνας (REA)	31 200	30 000	13 996	319 σελίδες
1037	Κοινή Επιχείρηση Clean Sky 2 (ΚΕ Clean Sky 2)	p.m.	35 800	2 358	
1038	Ευρωπαϊκό Ινστιτούτο για την Ισότητα των Φύλων (EIGE)	169 000	120 200	205 623	1 129 σελίδες
1039	Κοινή επιχείρηση SESAR (ΚΕ SESAR)	28 600	43 600	28 761	349 σελίδες
103	Άρθρο 103	661 000	586 300	544 452	
1040	Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ) (πριν το 2017)	—	431 700	299 372	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από τον ΕΕΠΔ θα εγγράφονται στην θέση 1109.
1041	Κοινή επιχείρηση για την υλοποίηση κοινών τεχνολογικών πρωτοβουλιών στα ενσωματωμένα συστήματα υπολογιστών (ARTEMIS)	—	—	2 772	Αυτή η θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2015, κατόπιν της ίδρυσης της κοινής επιχείρησης ECSEL, για την οποία τα έσοδα καταγράφονται στην θέση 1052 του προϋπολογισμού.
1042	Κοινή επιχείρηση της πρωτοβουλίας για τα καινοτόμα φάρμακα 2 (ΚΕ ΠΚΦ 2)	26 000	7 200	2 706	317 σελίδες
1043	Κοινή επιχείρηση «Κυμέλες καυσίμου και υδρογόνο 2» (ΚΕ ΚΚΥ 2)	9 200	9 200	1 131	112 σελίδες
1044	Κοινή επιχείρηση «Γνωμοδοτικό συμβούλιο για την ευρωπαϊκή πρωτοβουλία στη ναυπηγική» (ΚΕ ENIAC)	—	—	0	Αυτή η θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2015, κατόπιν της ίδρυσης της κοινής επιχείρησης ECSEL, για την οποία τα έσοδα καταγράφονται στην θέση 1052 του προϋπολογισμού.
1045	Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο (EASO)	418 200	678 700	1 227 821	5 100 σελίδες
1046	Οργανισμός Συνεργασίας των Ρυθμιστικών Αρχών Ενέργειας (ACER)	198 100	91 400	20 119	2 772 σελίδες
1047	Ευρωπαϊκή Αρχή Κινητών Αξιών και Αγορών (ESMA)	735 000	603 700	215 510	8 963 σελίδες
1048	Ευρωπαϊκή Αρχή Τραπεζών (EAT)	310 600	325 300	1 234 558	3 788 σελίδες
1049	Ευρωπαϊκή Αρχή Ασφαλίσεων και Επαγγελματικών Συντάξεων (ΕΙΟΠΑ)	137 400	457 700	781 070	1 808 σελίδες
104	Άρθρο 104	1 834 500	2 604 900	3 785 059	
1050	Υπηρεσία του Φορέα Ευρωπαϊκών Ρυθμιστικών Αρχών για τις Ηλεκτρονικές Επικοινωνίες (Υπηρεσία του BEREC)	87 700	85 200	49 911	1 159 σελίδες
1051	Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη λειτουργική διαχείριση συστημάτων III Μεγάλης Κλίμακας στον Χώρο Ελευθερίας, Ασφάλειας και Δικαιοσύνης (ou LISA)	731 000	420 000	343 728	Έγγραφα: 9 338 σελίδες, κατάλογοι όρων: 304 όροι.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Όνομασία	Προϋπολογισμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
1052	Κοινή επιχείρηση για τα ηλεκτρονικά συστατικά στοιχεία και συστήματα για την ευρωπαϊκή πρωτοπορία (ΚΕ ECSEL)	5 900	3 900	14 594	72 σελίδες
1053	Κέντρο Θαλασσίων Αναλύσεων και Επιχειρήσεων (Ναρκωτικά) (ΜΑΟΟ-Ν)	p.m.	p.m.	—	
1054	Ενιαίο Συμβούλιο Εξυγίανσης (SRB)	1 000 000	500 000	122 643	12 195 σελίδες
1055	Ευρωπαϊκά σχολεία (EURSC)	p.m.	—	—	Η νέα αυτή θέση του προϋπολογισμού προορίζεται για τα ευρωπαϊκά σχολεία (EURSC).
105	Άρθρο 105	1 824 600	1 009 100	530 875	
1099	Έσοδα από νέους πελάτες	p.m.	—	—	Η νέα αυτή θέση του προϋπολογισμού θα χρησιμοποιείται για να καταγράφονται τα έσοδα που εισπράττονται από νέους πελάτες, για τους οποίους δεν έχουν ακόμη δημιουργηθεί επιμέρους θέσεις του προϋπολογισμού.
109	Άρθρο 109	p.m.	—	—	
10	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΤΩΝ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	40 070 700	41 072 500	39 449 687	
1100	Ευρωπαϊκή Επιτροπή	1 445 900	—	—	Έγγραφα: 16 802 σελίδες, κατάλογοι όρων: 30 600 όροι. Ο όγκος των εγγράφων περιλαμβάνει τον όγκο που προβλέπεται για τη ΓΔ Δικαιοσύνης και Καταναλωτών και τη ΓΔ Απασχόλησης, Κοινωνικών Υποθέσεων και Ένταξης.
1101	Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο	p.m.	—	—	
1102	Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	263 000	—	—	3 945 σελίδες
1103	Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο	10 300	—	—	100 σελίδες
1104	Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης	p.m.	—	—	
1105	Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή	p.m.	—	—	
1106	Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης	p.m.	—	—	
1107	Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα	144 700	—	—	1 720 σελίδες
1108	Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής	108 300	—	—	1 468 σελίδες
1109	Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων (ΕΕΠΔ)	786 700	—	—	10 434 σελίδες
110	Άρθρο 110	2 758 900	—	—	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Όνομασία	Προϋπολογισμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
11	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ	2 758 900	—	—	Στο παρόν κεφάλαιο περιλαμβάνονται έσοδα από υπηρεσίες που παρέχονται σε θεσμικά όργανα. Έως και το 2016, τα εν λόγω έσοδα εγγράφονταν στον τίτλο 3 « Διοργανική συνεργασία » και στη θέση 1040, « Ευρωπαϊός Επόπτης Προστασίας Δεδομένων ».
1	ΠΛΗΡΩΜΕΣ ΤΩΝ ΘΕΣΜΙΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΩΝ ΟΡΓΑΝΩΝ ΚΑΙ ΟΡΓΑΝΙΣΜΩΝ	42 829 600	41 072 500	39 449 687	Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο β) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
2000	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	p.m.	0	
200	Επιχορήγηση της Επιτροπής	p.m.	p.m.	0	Άρθρο 10 παράγραφος 2 στοιχείο γ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2965/94 του Συμβουλίου, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1645/2003 του Συμβουλίου.
20	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0	
2	ΕΠΙΧΟΡΗΓΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ	p.m.	p.m.	0	
3000	Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (πριν το 2017)	—	1 588 300	526 509	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή θα εγγράφονται στην θέση 1100.
3001	Συμμετοχή στη διοργανική επιτροπή μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI)	p.m.	p.m.	0	
3002	Διαχείριση διοργανικών σχεδίων	804 000	750 100	659 337	Η θέση αυτή καλύπτει έσοδα τα οποία έλαβε το Κέντρο λόγω της διαχείρισης διοργανικών έργων, και κυρίως του έργου IATE.
3003	Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (πριν το 2017)	—	p.m.	0	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο θα εγγράφονται στην θέση 1101.
3004	Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πριν το 2017)	—	154 900	177 797	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από το Συμβούλιο θα εγγράφονται στην θέση 1102.
3005	Ευρωπαϊκό Ελεγκτικό Συνέδριο (πριν το 2017)	—	10 000	5 640	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από το Ελεγκτικό Συνέδριο θα εγγράφονται στην θέση 1103.
3006	Επιτροπή των Περιφερειών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πριν το 2017)	—	p.m.	0	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από την Επιτροπή των Περιφερειών θα εγγράφονται στην θέση 1104.
3007	Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή (πριν το 2017)	—	6 400	0	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από την Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή θα εγγράφονται στην θέση 1105.
3008	Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πριν το 2017)	—	p.m.	1 066	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από το Δικαστήριο θα εγγράφονται στην θέση 1106.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Όνομασία	Προϋπολογισμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
300	Διοργανική συνεργασία	804 000	2 509 700	1 370 349	
3010	Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (πριν το 2017)	—	536 500	123 388	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα θα εγγράφονται στην θέση 1107.
3011	Ο Ευρωπαϊός Διαμεσολαβητής (πριν το 2017)	—	108 800	338 752	Η παρούσα θέση του προϋπολογισμού δεν χρησιμοποιείται μετά το 2016. Από το 2017, τα έσοδα που προέρχονται από όλα τα θεσμικά όργανα θα εγγράφονται στο κεφάλαιο 11 και τα έσοδα που προέρχονται από τον Διαμεσολαβητή θα εγγράφονται στην θέση 1108.
301	Άρθρο 301	—	645 300	462 140	
30	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	804 000	3 155 000	1 832 490	
3	ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	804 000	3 155 000	1 832 490	
4000	Τραπεζικοί τόκοι	65 000	60 000	123 384	
400	Τραπεζικοί τόκοι	65 000	60 000	123 384	Το άρθρο αυτό καλύπτει τους τόκους που εισπράττει το Κέντρο στους τραπεζικούς λογαριασμούς του.
4010	Διάφορες επιστροφές	314 000	657 200	85 373	
401	Διάφορες επιστροφές	314 000	657 200	85 373	Το άρθρο αυτό καλύπτει διάφορες επιστροφές, συμπεριλαμβανομένου του εισοδήματος από την υπεισκόπηση χώρων γραφείων και θέσεων στάθμευσης καθώς και από τη φιλοξενία κέντρου δεδομένων για τον Οργανισμό Σιδηροδρόμων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
4020	Χρηματοδοτική ενίσχυση εκ μέρους της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου	243 250	243 250	486 500	Η εν λόγω χρηματοδοτική ενίσχυση εκ μέρους της κυβέρνησης του Λουξεμβούργου στηρίζει τα ετήσια έξοδα μίσθωσης του Κέντρου
402	Λοιπές συνεισφορές	243 250	243 250	486 500	
40	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	622 250	960 450	695 257	
4	ΛΟΙΠΑ ΕΣΟΔΑ	622 250	960 450	695 257	
5000	Πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους	p.m.	4 629 333	0	Πλεόνασμα που μεταφέρθηκε από το προηγούμενο οικονομικό έτος σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 1 του δημοσιονομικού κανονισμού του Κέντρου της 2ας Ιανουαρίου 2014.
500	Πλεόνασμα του προηγούμενου οικονομικού έτους	0	4 629 333	0	
5010	Μεταφορά από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις»	593 000	759 000	0	Η μεταφορά από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις» αντιστοιχεί στις δαπάνες του κεφαλαίου 32 «Δαπάνες σχετικά με το πρόγραμμα eCdT».
5015	Μεταφορά από το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών»	3 658 650	p.m.	0	Η μεταφορά από το «Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών» είναι απαραίτητη για την ισοσκέλιση του προϋπολογισμού.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Όνομασία	Προϋπολογι- σμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογι- σμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
501	Μεταφορές από αποθεματικά προηγούμενων ετών	4 251 650	759 000	0	
50	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	4 251 650	5 388 333	0	
5	ΠΛΕΟΝΑΣΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΕΤΟΥΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ ΑΠΟ ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ ΠΡΟΗΓΟΥΜΕΝΩΝ ΕΤΩΝ	4 251 650	5 388 333	0	
6000	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	p.m.	0	
600	Επιστροφές σε πελάτες	p.m.	p.m.	0	
60	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ ΣΕ ΠΕΛΑΤΕΣ	p.m.	p.m.	0	
6	ΕΠΙΣΤΡΟΦΕΣ	p.m.	p.m.	0	
	Σύνολο εσόδων	48 507 500	50 576 283	41 977 434	
	ΔΑΠΑΝΕΣ				
1100	Βασικές αποδοχές	14 547 500	14 336 200	13 417 727	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62 και 66. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των βασικών αποδοχών των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1101	Οικογενειακά επιδόματα	1 420 000	1 331 300	1 249 259	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62, 67 και 68, καθώς και το τμήμα I του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα στέγης και συντηρούμενων τέκνων, καθώς και το σχολικό επίδομα των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1102	Επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού	2 342 300	2 225 600	2 158 440	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 62 και 69, καθώς και το άρθρο 4 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα επιδόματα αποδημίας και εκπατρισμού των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων.
1103	Αποζημίωση γραμματείας	22 900	20 100	20 408	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 18 παράγραφος 1 του παραρτήματος XIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αποζημίωση γραμματείας που λάμβαναν οι μόνιμοι και έκτακτοι υπάλληλοι κατηγορίας AST τον μήνα που προηγείτο της 1ης Μαΐου 2004 και οι οποίοι είναι διορισμένοι σε θέση στενοδακτυλογράφου ή δακτυλογράφου, χειριστή τηλετύπου, στοιχειοθέτη, γραμματέα διεύθυνσης ή κύριου γραμματέα.
110	Προσωπικό εν ενεργεία	18 332 700	17 913 200	16 845 834	
1113	Ασκούμενοι	40 600	34 100	14 736	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες των ασκούμενων.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
1115	Συμβασιούχοι υπάλληλοι	1 599 700	1 544 300	1 118 318	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 3α και ο τίτλος IV.
111	Συμβασιούχοι υπάλληλοι και ασκούμενοι	1 640 300	1 578 400	1 133 054	Η προηγούμενη ονομασία του άρθρου αυτού ήταν «Επικουρικοί και τοπικοί υπάλληλοι».
1120	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	243 100	231 500	168 431	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 24α.
112	Επαγγελματική κατάρτιση του προσωπικού	243 100	231 500	168 431	
1130	Κάλυψη του κινδύνου ασθένειας	486 100	501 800	488 396	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 72. Κανονισμός σχετικά με την κάλυψη των κινδύνων ασθένειας των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
1131	Κάλυψη των κινδύνων ατυχήματος και επαγγελματικής ασθένειας	110 100	80 100	71 686	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 73 και το άρθρο 15 του παραρτήματος VIII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά για την ασφάλιση κατά των κινδύνων επαγγελματικής ασθένειας και ατυχήματος.
1132	Κάλυψη του κινδύνου ανεργίας	117 500	127 900	118 587	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 28α. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη του κινδύνου ανεργίας των εκτάκτων υπαλλήλων.
1133	Σύσταση ή διατήρηση συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων	p.m.	p.m.	0	Καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 42. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των πληρωμών που πρέπει να πραγματοποιήσει το Κέντρο υπέρ των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων για τη σύσταση ή τη διατήρηση των συνταξιοδοτικών τους δικαιωμάτων στις χώρες καταγωγής τους.
1134	Εισφορές στο κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα	3 139 900	3 145 000	3 024 514	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την εργοδοτική εισφορά που πρέπει να καταβάλει το Κέντρο για το κοινοτικό συνταξιοδοτικό σύστημα.
113	Εργοδοτικές εισφορές στο σύστημα κοινωνικής ασφάλισης	3 853 600	3 854 800	3 703 184	
1140	Επιδόματα και αποζημιώσεις τοκετού και θανάτου	2 100	2 000	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 70, 74 και 75. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη: — επιδομάτων τοκετού για πέντε παιδιά υπαλλήλων, των οποίων η χώρα καταγωγής δεν προβλέπει ανάλογο επίδομα — σε περίπτωση θανάτου υπαλλήλου, των συνολικών αποδοχών του θανάτου μέχρι τέλους του τρίτου μήνα που ακολουθεί εκείνον του θανάτου του και των εξόδων μεταφοράς της σορού μέχρι τον τόπο καταγωγής του θανάτου. Σε περίπτωση θανάτου, οι αντίστοιχες πιστώσεις θα μεταφερθούν από τη θέση 1 1 0 0. Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 8 του παραρτήματος VII.
1141	Δαπάνες ταξιδιού κατά την ετήσια άδεια	227 800	240 300	206 647	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της κατ' αποκοπή πληρωμής των εξόδων ταξιδιού των μονίμων ή εκτάκτων υπαλλήλων, του/της συζύγου και των συντηρούμενων από αυτούς προσώπων, από τον τόπο διορισμού στον τόπο καταγωγής.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
1143	Κατ' αποκοπή αποζημιώσεις λόγω καθηκόντων	p.m.	p.m.	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 14 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την κατ' αποκοπή αποζημίωση καθηκόντων των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων που υποβάλλονται τακτικά σε έξοδα παράστασης λόγω της φύσης των καθηκόντων που τους έχουν ανατεθεί.
114	Διάφορα επιδόματα και αποζημιώσεις	229 900	242 300	206 647	
1150	Υπερωριακή εργασία	p.m.	p.m.	0	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 56 και το παράρτημα VI. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις κατ' αποκοπή αποζημιώσεις και τις πληρωμές των υπερωριών για τις υπηρεσίες των μονίμων και εκτάκτων υπαλλήλων των κατηγοριών AST, καθώς και των τοπικών υπαλλήλων, οι οποίοι δεν είναι δυνατόν να αντισταθμιστούν, κατά τον προβλεπόμενο τρόπο, με την παροχή υπηρεσιών ελεύθερου χρόνου.
115	Υπερωριακή εργασία	0	0	0	
1171	Freelance διερμηνείς και τεχνικοί συνεδριάσεων	p.m.	p.m.	0	Αμοιβή εξωτερικών διερμηνέων (freelance) που χρησιμοποιούνται από το Κέντρο σε έκτακτες συνεδριάσεις, για τις οποίες η Επιτροπή δεν είναι σε θέση να διαθέσει διερμηνείς. Επιπροσθέτως των αμοιβών, περιλαμβάνονται επίσης εισφορές σε ένα σύστημα ασφάλειας ζωής και ασφάλισης έναντι ασθένειας, ατυχήματος και θανάτου, καθώς και η επιστροφή των εξόδων ταξιδιού των διερμηνέων freelance που δεν έχουν την επαγγελματική τους έδρα στον τόπο εργασίας και η πληρωμή κατ' αποκοπή αποζημιώσεων ταξιδιού.
1175	Προσωρινοί υπάλληλοι	306 700	299 200	237 911	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την προσφυγή σε προσωρινούς υπαλλήλους.
117	Παροχές βοηθητικών υπηρεσιών	306 700	299 200	237 911	
1180	Διάφορα έξοδα πρόσληψης προσωπικού	44 000	47 000	49 800	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 27 έως 31 και το άρθρο 33. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν διαδικασίες πρόσληψης.
1181	Έξοδα ταξιδιού	10 100	9 800	5 464	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 7 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού που οφείλουν να καταβληθούν σε μόνιμους και εκτάκτους υπαλλήλους (συμπεριλαμβανομένων των μελών της οικογενείας τους) κατά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή την αποχώρησή τους από το Κέντρο.
1182	Αποζημιώσεις πρώτης εγκατάστασης, επανεγκατάστασης και μετάθεσης	95 900	111 300	42 189	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 5 και 6 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μόνιμους και εκτάκτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους, καθώς και κατά την οριστική παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο. Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 9 του παραρτήματος VII.
1183	Έξοδα μετακόμισης	34 100	29 300	11 688	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων μετακόμισης που καταβάλλονται στους μόνιμους και εκτάκτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι υποχρεωμένοι να αλλάξουν τόπο κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους ή κατά την τοποθέτησή τους σε νέο τόπο υπηρεσίας, καθώς και κατά την οριστική παύση των καθηκόντων τους που συνεπάγεται επανεγκατάσταση σε άλλο τόπο.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογισμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
1184	Προσωρινές ημερήσιες αποζημιώσεις	120 800	124 900	45 427	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως τα άρθρα 20 και 71, καθώς και το άρθρο 10 του παραρτήματος VII. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ημερήσιες αποζημιώσεις που καταβάλλονται στους μόνιμους και έκτακτους υπαλλήλους, οι οποίοι είναι σε θέση να δικαιολογήσουν την αλλαγή κατοικίας μετά την ανάληψη των καθηκόντων τους (συμπεριλαμβανόμενης της μετάθεσης).
118	Διάφορα έξοδα πρόσληψης και μετάθεσης του προσωπικού	304 900	322 300	154 568	Η πρόβλεψη για το 2017 λαμβάνει υπόψη την πρόσληψη, το 2016, συμβασιούχων υπαλλήλων, σε ορισμένους από τους οποίους αποζημιώσεις είναι πιθανό να καταβληθούν και το 2017.
1190	Διορθωτικοί συντελεστές αποδοχών	3 000	3 000	1 129	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως τα άρθρα 64 και 65. Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις επιπτώσεις των διορθωτικών συντελεστών που εφαρμόζονται στις αποδοχές των μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων, καθώς και στην υπερωριακή απασχόληση.
119	Διορθωτικοί συντελεστές και αναπροσαρμογή των αποδοχών	3 000	3 000	1 129	
11	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ EN ENERGIEIA	24 914 200	24 444 700	22 450 757	
1300	Έξοδα αποστολών, μετακίνησης και άλλες δευτερεύουσες δαπάνες	66 800	59 100	74 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μεταφοράς, τις πληρωμές ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα του καταστατικού προσωπικού κατά την εκτέλεση μιας αποστολής προς το συμφέρον του Κέντρου, σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
130	Αποστολές και μετακινήσεις	66 800	59 100	74 000	
1310	Έξοδα αποστολών που έχουν σχέση με κατάρτιση	62 300	55 100	51 100	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για αποστολές εκτός Λουξεμβούργου που έχουν σχέση με κατάρτιση.
131	Αποστολές και μετακινήσεις που έχουν σχέση με κατάρτιση	62 300	55 100	51 100	
13	ΑΠΟΣΤΟΛΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΚΙΝΗΣΕΙΣ	129 100	114 200	125 100	
1400	Εστιατόρια και κυλικεία	4 000	4 600	1 170	
140	Κοινωνικοϊατρική υποδομή	4 000	4 600	1 170	
1410	Ιατρική υπηρεσία	57 600	54 500	46 800	Κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 59, καθώς και το άρθρο 8 του παραρτήματος II.
141	Ιατρική υπηρεσία	57 600	54 500	46 800	
1420	Λοιπές δαπάνες	231 000	231 100	211 600	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες συμμετοχής στην επιτροπή κοινωνικών δραστηριοτήτων και τις δαπάνες για βρεφονηπιακούς σταθμούς και εκπαιδευτικά ιδρύματα. Η πρόβλεψη βασίζεται στην πρόβλεψη του Γραφείου Υποδομών και Διοικητικής Υποστήριξης (OIL) της Επιτροπής.
1421	Κοινωνικές σχέσεις	14 000	14 000	15 167	Η πίστωση αυτή προορίζεται να ενθαρρύνει και να στηρίξει οικονομικά κάθε πρωτοβουλία που στοχεύει στην πρόωθηση των κοινωνικών σχέσεων μεταξύ των υπαλλήλων των διαφόρων εθνικοτήτων, άλλες παρεμβάσεις και επιχορηγήσεις υπέρ των υπαλλήλων και τα έξοδα που προκύπτουν από τη διοργάνωση δεξιώσεων για τα μέλη του προσωπικού.

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογι- σμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογι- σμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
142	Λοιπές δαπάνες	245 000	245 100	226 767	
14	ΚΟΙΝΩΝΙΚΟΙΑΤΡΙΚΗ ΥΠΟΔΟΜΗ	306 600	304 200	274 737	
1520	Ανταλλαγή υπαλλήλων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικές ή διεθνείς υπηρεσίες.
1521	Υπάλληλοι του Κέντρου αποσπασμένοι προσωρινά σε εθνικές διοικήσεις, σε διεθνείς οργανισμούς ή σε δημόσιους φορείς ή επιχειρήσεις.	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που σχετίζονται με την απόσπαση ή την προσωρινή τοποθέτηση μόνιμων και εκτάκτων υπαλλήλων του Κέντρου σε εθνικές ή διεθνείς υπηρεσίες.
152	Κινητικότητα	p.m.	p.m.	0	
15	ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑ	p.m.	p.m.	0	
1600	Έκτακτες συνδρομές	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την χρηματική συνδρομή που δίδεται σε υπάλληλο, πρώην υπάλληλο ή σε έλκοντες δικαιώματα εξ αποθανόντος υπαλλήλου, οι οποίοι βρίσκονται σε ιδιαίτερα δύσκολη θέση.
160	Κοινωνική υπηρεσία	p.m.	p.m.	0	
1620	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	1 463	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα οικογενειακά βοηθήματα, τα έξοδα υποδοχής, τη νομική συνδρομή, τις επιδοτήσεις που χορηγούνται σε προσκόπους και οδηγούς, την επιχορήγηση στη γραμματεία του συλλόγου γονέων.
162	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	1 463	
1630	Παιδικός σταθμός	38 400	38 400	74 000	
163	Παιδικός σταθμός	38 400	38 400	74 000	
1640	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες	1 000	1 000	0	Η πίστωση αυτή επιτρέπει την επιστροφή στα άτομα με ειδικές ανάγκες που είναι εν ενεργεία υπάλληλοι ή σύζυγοι ή συντηρούμενα τέκνα εν ενεργεία υπαλλήλων, μετά τη λήξη των δικαιωμάτων που έχουν ενδεχομένως παρασχεθεί σε εθνικό επίπεδο, των μη ιατρικών δαπανών που αναγνωρίστηκαν ως απαραίτητες, προκύπτουν από την αναπηρία και έχουν δεόντως δικαιολογηθεί.
164	Συμπληρωματική βοήθεια στα άτομα με ειδικές ανάγκες	1 000	1 000	0	
16	ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΥΠΗΡΕΣΙΑ	39 400	39 400	75 463	
1700	Δεξιώσεις και εκδηλώσεις παράστασης	2 500	2 500	786	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη εξόδων παράστασης, καθώς και διαφόρων δεξιώσεων.
170	Δεξιώσεις και εκδηλώσεις παράστασης	2 500	2 500	786	
17	ΔΕΞΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΠΑΡΑΣΤΑΣΗΣ	2 500	2 500	786	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογι- σμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογι- σμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
1900	Συντάξεις και επιδόματα αποχώρησης	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις συντάξεις και τα επιδόματα αποχώρησης.
190	Συντάξεις	p.m.	p.m.	0	
19	ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ	p.m.	p.m.	0	
1	ΠΡΟΣΩΠΙΚΟ	25 391 800	24 905 000	22 926 842	
2000	Μίσθωση κτηρίων και συναφείς δαπάνες	2 306 500	2 186 500	1 897 274	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των ενοικίων των κτηρίων ή τμημάτων κτηρίων και θέσεων στάθμευσης που καταλαμβάνει το Κέντρο.
200	Επενδύσεις σε ακίνητα, μίσθωση κτηρίων και παρεπόμενα έξοδα	2 306 500	2 186 500	1 897 274	
2010	Έξοδα ασφάλισης	12 100	13 500	8 341	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις ασφαλιστικές συμβάσεις για τα κτήρια ή τα τμήματα κτηρίων που καταλαμβάνει το Κέντρο.
201	Έξοδα ασφάλισης	12 100	13 500	8 341	
2020	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	254 300	241 300	204 646	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει πάγιες δαπάνες.
202	Νερό, αέριο, ηλεκτρικό ρεύμα και θέρμανση	254 300	241 300	204 646	
2030	Καθαρισμός και συντήρηση	273 300	326 800	245 660	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα καθαρισμού (περιοδικό καθαρισμοί, αγορά προϊόντων καθαριότητας, πλύσης, λεύκανσης, στεγνού καθαρισμού κ.λπ), τα έξοδα συντήρησης των εξοπλισμών και των τεχνικών εγκαταστάσεων (ανελκυστήρες, συστήματα θέρμανσης, κλιματισμού, κ.λπ.) καθώς και τα έξοδα που είναι απαραίτητα για τη διάθεση των αποβλήτων.
203	Καθαρισμός και συντήρηση	273 300	326 800	245 660	
2040	Διαρρύθμιση των χώρων	16 000	88 100	493 453	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διαρρύθμιση των εγκαταστάσεων και τις εργασίες επισκευής εντός του κτηρίου.
204	Διαρρύθμιση των χώρων	16 000	88 100	493 453	
2050	Ασφάλεια και επίβλεψη κτηρίων	203 900	188 800	202 009	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες που σχετίζονται με την ασφάλεια των κτηρίων, κυρίως τις συμβάσεις που αφορούν την επίβλεψη των κτηρίων, τη μίσθωση και την αναγόμωση πυροσβεστήρων, την αγορά και τη συντήρηση εξοπλισμού πυρόσβεσης, την αντικατάσταση του εξοπλισμού των υπαλλήλων εθελοντών πυροσβεστών και τα έξοδα των νόμιμων ελέγχων.
205	Ασφάλεια και επίβλεψη κτηρίων	203 900	188 800	202 009	
2060	Αγορά ακινήτων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη ενδεχόμενης αγοράς κτηρίου, στο οποίο θα εγκατασταθεί η έδρα του Κέντρου.

Θέση Αρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογι- σμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογι- σμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
206	Αγορά ακινήτων	p.m.	p.m.	0	
2080	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτηρίων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες πραγματογνωμοσύνης στον τομέα των ακινήτων.
208	Προκαταρκτικές δαπάνες για την απόκτηση ακινήτων ή την ανέγερση κτηρίων	p.m.	p.m.	0	
2090	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει άλλες τρέχουσες δαπάνες που δεν έχουν ειδικά προβλεφθεί, όπως π.χ. διοικητικά έξοδα πέραν της κατανάλωσης νερού, αερίου και ηλεκτρικού ρεύματος, συντηρήσεις, δημοτικά τέλη και συναφή δευτερεύοντα έξοδα.
209	Λοιπές δαπάνες	p.m.	p.m.	0	
20	ΕΠΕΝΔΥΣΕΙΣ ΣΕ ΑΚΙΝΗΤΑ, ΜΙΣΘΩΣΗ ΚΤΗΡΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΡΕΠΟΜΕΝΑ ΕΞΟΔΑ	3 066 100	3 045 000	3 051 382	
2100	Αγορά, εργασίες, επισκευή και συντήρηση υλικού και λογισμικού	1 920 000	1 711 000	1 698 207	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της αγοράς ή της ενοικίασης υλικού πληροφορικής, της ανάπτυξης λογισμικού, των εξόδων συντήρησης του λογισμικού ή των πακέτων λογισμικού και των διαφόρων αναλώσιμων επεξεργασίας δεδομένων, κ.λπ. Ο εξοπλισμός τηλεπικοινωνιών, τα φωτοαντιγραφικά μηχανήματα και οι εκτυπωτές έχουν επίσης εγγραφεί στη συγκεκριμένη θέση. Στην πρόβλεψη για το 2017 έχουν συμπεριληφθεί οι αρχικές δαπάνες για την παροχή υπηρεσιών νέφους (cloud).
210	Τεχνολογία πληροφοριών	1 920 000	1 711 000	1 698 207	
2120	Εξωτερικές υπηρεσίες για την εκμετάλλευση, υλοποίηση, ανάπτυξη και συντήρηση λογισμικού και συστημάτων	1 361 000	1 443 000	1 037 156	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών εξωτερικού προσωπικού πληροφορικής (χειριστές, διαχειριστές, μηχανικοί συστημάτων κ.λπ.).
212	Υπηρεσίες τεχνολογίας πληροφοριών	1 361 000	1 443 000	1 037 156	
21	ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ	3 281 000	3 154 000	2 735 363	
2204	Εξοπλισμός γραφείου	5 000	6 000	16 958	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει την αγορά, την ενοικίαση, τη συντήρηση και την επισκευή εξοπλισμού γραφείου και τεχνικών εγκαταστάσεων, με εξαίρεση τον εξοπλισμό όπως εκτυπωτές και φωτοαντιγραφικά μηχανήματα.
220	Τεχνικές εγκαταστάσεις και εξοπλισμός γραφείων	5 000	6 000	16 958	
2210	Νέες αγορές	15 000	20 000	59 903	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των δαπανών αγοράς, αντικατάστασης, συντήρησης, χρήσης και επισκευής της επίπλωσης.
221	Επίπλωση	15 000	20 000	59 903	
2230	Νέες αγορές μεταφορικών μέσων	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την αγορά ενός υπηρεσιακού οχήματος για τις ανάγκες του Κέντρου.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Όνομασία	Προϋπολογισμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
2232	Μίσθωση μεταφορικών μέσων	17 000	12 800	14 637	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη της μίσθωσης, με σύμβαση μακράς διάρκειας, υπηρεσιακών οχημάτων, καθώς και των περιστασιακών δαπανών μίσθωσης οχημάτων για την αντιμετώπιση ορισμένων έκτακτων αναγκών.
2233	Συντήρηση, χρησιμοποίηση και επισκευή μεταφορικών μέσων	6 500	6 500	5 236	Η πίστωση προορίζεται να καλύψει τα έξοδα λειτουργίας και συντήρησης των μεταφορικών μέσων καθώς και τα έξοδα που έχουν σχέση με τη χρήση δημοσίων μέσων μεταφοράς.
223	Μεταφορικά μέσα	23 500	19 300	19 874	
2250	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	22 000	22 000	22 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των κονδυλίων βιβλιοθήκης, το κόστος συνδρομών σε εφημερίδες και περιοδικά, τις επιγραμματικές υπηρεσίες, όπως λεξικά, καθώς και άλλες δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης.
2255	Εργαλεία τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικά εργαλεία	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για εργαλεία τεκμηρίωσης, μετάφρασης και πολυγλωσσικά εργαλεία, όπως η απόκτηση, ενοποίηση και επέκταση των περιεχομένων των γλωσσολογικών βάσεων και βάσεων ορολογίας, των μεταφραστικών μνημών και των λεξικών αυτόματης μετάφρασης.
225	Δαπάνες τεκμηρίωσης και βιβλιοθήκης	22 000	22 000	22 000	
22	ΚΙΝΗΤΑ ΑΓΑΘΑ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΗ ΕΞΟΔΑ	65 500	67 300	118 735	
2300	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	25 500	24 000	26 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες αγοράς χαρτού και ειδών γραφείου.
230	Γραφική ύλη και είδη γραφείου	25 500	24 000	26 000	
2320	Τραπεζικά έξοδα	2 500	4 500	3 866	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τραπεζικά έξοδα και τα έξοδα σύνδεσης στο διατραπεζικό τηλεπικοινωνιακό δίκτυο.
2321	Απώλειες λόγω συναλλάγματος	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις απώλειες από τη διαφορά συναλλάγματος που υφίσταται το Κέντρο στο πλαίσιο της διαχείρισης του προϋπολογισμού του, στον βαθμό που αυτές δεν αντισταθμίζονται από τα κέρδη λόγω διαφοράς συναλλάγματος.
232	Χρηματοοικονομικά έξοδα	2 500	4 500	3 866	
2330	Δικαστικά έξοδα	20 000	12 000	1 400	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη δαπανών που προκύπτουν από την προδικαστική διαδικασία και την προσφυγή σε δικηγόρους ή άλλους εμπειρογνώμονες.
233	Δικαστικά έξοδα	20 000	12 000	1 400	
2340	Αποζημιώσεις	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την καταβολή των αποζημιώσεων που βαρύνουν το Κέντρο, καθώς και για την κάλυψη των δαπανών αστικής ευθύνης του.
234	Αποζημιώσεις	p.m.	p.m.	0	
2350	Διάφορες ασφάλειες	17 300	17 300	11 828	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις γενικές ασφάλειες, την ασφάλεια αστικής ευθύνης, την ασφάλιση κατά κλοπής, τη χρηματική ευθύνη υπολόγων και υπολόγων πάγιων προκαταβολών.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Όνομασία	Προϋπολογισμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
2352	Διάφορα έξοδα εσωτερικών συνεδριάσεων	3 000	3 000	1 138	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που σχετίζονται με την οργάνωση εσωτερικών συνεδριάσεων.
2353	Μετακόμιση υπηρεσιών	5 000	10 000	10 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει το κόστος μετακόμισης, τόσο εντός του κτηρίου όσο και στο νέο κτήριο.
2359	Λοιπές δαπάνες	3 100	3 300	224	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει λοιπές δαπάνες λειτουργίας για τις οποίες δεν έγινε ειδική πρόβλεψη.
235	Λοιπές δαπάνες λειτουργίας	28 400	33 600	23 189	
2360	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	15 000	15 000	10 000	
236	Εξωτερικές υπηρεσίες ελέγχου και αξιολόγησης	15 000	15 000	10 000	
2390	Παροχή μεταφραστικών υπηρεσιών από την Επιτροπή	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εργασιών μετάφρασης, συμπεριλαμβανομένης της δακτυλογράφησης, που πραγματοποιεί η Επιτροπή για λογαριασμό του Κέντρου.
2391	Διερμηνεία	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ.
2392	Παροχή υπηρεσιών διοικητικής υποστήριξης από την Επιτροπή	157 700	149 900	143 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των υπηρεσιών διοικητικής υποστήριξης που παρέχει η Επιτροπή στο Κέντρο.
2393	Δημοσιεύσεις	15 000	25 000	9 866	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει κυρίως τα έξοδα δημοσίευσης του προϋπολογισμού του Κέντρου, της έκθεσης δραστηριοτήτων, καθώς και άλλων δράσεων επικοινωνίας και προβολής.
2394	Διάδοση	25 000	17 500	11 999	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν τη δραστηριότητα «Διάδοση» και κυρίως τα έξοδα προώθησης και εμπορίας (κατάλογοι, ενημερωτικά φυλλάδια, διαφήμιση, έρευνες αγοράς, κ.λπ.) καθώς και έξοδα ενημέρωσης και συνδρομής του κοινού και των πελατών.
2395	Λοιπές υπηρεσίες που παρέχονται από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς	2 000	2 000	2 000	Η θέση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες που παρέχονται στο Κέντρο από τα θεσμικά όργανα και τους οργανισμούς, όπως είναι για παράδειγμα οι υπηρεσίες που παρέχονται στο πλαίσιο του διοργανικού συντονισμού.
239	Παροχή υπηρεσιών μεταξύ θεσμικών οργάνων	199 700	194 400	166 865	
23	ΤΡΕΧΟΥΣΕΣ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	291 100	283 500	231 320	
2400	Γραμματοσήμανση αλληλογραφίας και έξοδα αποστολής	25 300	20 500	22 966	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταχυδρομικών τελών και αποστολής, συμπεριλαμβανομένης της αποστολής ταχυδρομικών δεμάτων.
240	Γραμματοσήμανση	25 300	20 500	22 966	
2410	Έξοδα τηλεφώνου, τηλεγραφημάτων, τηλετύπου, συνδρομές και τέλη ραδιοφωνίας και τηλεόρασης	162 000	162 000	174 976	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα τέλη συνδρομής και επικοινωνίας μέσω τηλεφώνου, φαξ τηλεδιασκέψεων και συνδρομών μετάδοσης δεδομένων και επικοινωνιών. Οι δαπάνες που σχετίζονται με τον τηλεπικοινωνιακό εξοπλισμό έχουν εγγραφεί στη θέση 2100.
241	Τηλεπικοινωνίες	162 000	162 000	174 976	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Όνομασία	Προϋπολογισμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
24	ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑΝΣΗ ΚΑΙ ΤΗΛΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ	187 300	182 500	197 942	
2500	Συνεδριάσεις εν γένει	5 000	30 500	4 000	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και τα παρεπόμενα έξοδα των εμπειρογνομόνων και λοιπών επισκεπτών και των διοργανικών επιτροπών που προσκαλούνται να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές, στις ομάδες εργασίας και σε σεμινάρια.
250	Έξοδα συνεδριάσεων και προσκλήσεων	5 000	30 500	4 000	
2550	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	20 000	20 000	6 802	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις. Επίσης, προορίζεται να καλύψει τα έξοδα που αφορούν τη διοργάνωση συνεδριάσεων που δεν καλύπτονται από την υπάρχουσα υποδομή.
255	Διάφορα έξοδα διοργάνωσης και συμμετοχής σε συνέδρια, σεμινάρια και συνεδριάσεις	20 000	20 000	6 802	
25	ΕΞΟΔΑ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΕΩΝ	25 000	50 500	10 802	
2600	Συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου	20 000	20 000	20 000	Πιστώσεις για έξοδα ταξιδιού και διαμονής, καθώς και παρεπόμενα έξοδα των μελών του διοικητικού συμβουλίου που προσκαλούνται στις συνεδριάσεις, στις επιτροπές και τις ομάδες εργασίας.
260	Έξοδα συνεδριάσεων	20 000	20 000	20 000	
2610	Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	6 000	6 000	8 973	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη διοργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου.
261	Οργάνωση των συνεδριάσεων του διοικητικού συμβουλίου	6 000	6 000	8 973	
2650	Διερμηνεία	100 000	65 000	69 960	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις υπηρεσίες διερμηνείας που χρεώνονται στο Κέντρο, ιδίως από τα θεσμικά όργανα της ΕΕ για τις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου.
265	Διερμηνεία	100 000	65 000	69 960	
26	ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ	126 000	91 000	98 933	
2700	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα	75 000	75 000	28 500	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τη χρηματοδότηση διαβουλεύσεων, μελετών και ερευνών που ανατίθενται σε ειδικούς εμπειρογνώμονες σε τομείς διοικητικής φύσης, συγκεκριμένα για εκθέσεις αξιολόγησης και αμοιβές εξωτερικών συμβούλων.
270	Διαβουλεύσεις, μελέτες και έρευνες περιορισμένου χαρακτήρα	75 000	75 000	28 500	
27	ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΙΣ ΚΑΙ ΜΕΛΕΤΕΣ	75 000	75 000	28 500	Η προηγούμενη ονομασία του κεφαλαίου αυτού ήταν «Πληροφορίες: απόκτηση, αρχειοθέτηση, παραγωγή και διάδοση».
2	ΑΚΙΝΗΤΑ, ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ	7 117 000	6 948 800	6 472 976	

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Όνομασία	Προϋπολογισμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογισμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
3000	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες	14 440 000	14 580 000	12 625 557	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες, συγκεκριμένα: μετάφραση εγγράφων και σημμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αναθεώρηση και τροποποίηση μεταφράσεων και γλωσσική επιμέλεια, καθώς και έργο ορολογίας, μετάφραση και αναθεώρηση καταλόγων όρων).
3001	Τεχνικές υπηρεσίες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες	p.m.	—	—	Η θέση αυτή του προϋπολογισμού δημιουργήθηκε στον προϋπολογισμό για το 2017. Προορίζεται να καλύψει τις δαπάνες για τεχνικές υπηρεσίες που αφορούν γλωσσικές υπηρεσίες.
300	Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες και συναφείς υπηρεσίες	14 440 000	14 580 000	12 625 557	Η προηγούμενη ονομασία του άρθρου αυτού ήταν «Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες».
30	ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ ΠΑΡΕΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΚΑΙ ΣΥΝΑΦΕΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ	14 440 000	14 580 000	12 625 557	Η προηγούμενη ονομασία του κεφαλαίου αυτού ήταν «Υπηρεσίες μετάφρασης παρεχόμενες από εξωτερικούς συνεργάτες».
3100	Διοργανική συνεργασία στον γλωσσικό τομέα	965 700	848 400	729 410	Οι πιστώσεις αυτές προορίζονται για την κάλυψη δαπανών που αφορούν τις δράσεις που προκρίνει η διοργανική επιτροπή μετάφρασης και διερμηνείας (ICTI) με στόχο την προαγωγή της διοργανικής συνεργασίας στον γλωσσικό τομέα. Η δαπάνη για το έργο IATE καλύπτεται από τα έσοδα στην θέση 3002 « Διαχείριση διοργανικών έργων » πλην του μεριδίου του Κέντρου στην εν λόγω δαπάνη.
310	Δαπάνες που συνδέονται με τη διοργανική συνεργασία	965 700	848 400	729 410	
31	ΔΑΠΑΝΕΣ ΠΟΥ ΣΥΝΔΕΟΝΤΑΙ ΜΕ ΤΗ ΔΙΟΡΓΑΝΙΚΗ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ	965 700	848 400	729 410	
3200	Έξοδα αποστολών και άλλα έξοδα του προσωπικού που έχουν σχέση με το πρόγραμμα eCdT	p.m.	p.m.	0	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τα έξοδα μεταφοράς, τις πληρωμές ημερησίων αποζημιώσεων αποστολής, καθώς και τα παρεπόμενα ή έκτακτα έξοδα του προσωπικού κατά την εκτέλεση αποστολών σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
3201	Διάφορες δαπάνες λειτουργίας σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	4 000	5 000	7 500	Η πίστωση αυτή προορίζεται να καλύψει τις διάφορες δαπάνες λειτουργίας που σχετίζονται με το πρόγραμμα eCdT, εκτός από τις δαπάνες ΤΠ.
3202	Έξοδα για υλικό και λογισμικό σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	29 000	29 000	14 479	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων του υλικού και του λογισμικού σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
3203	Συμβουλευτικές υπηρεσίες στον τομέα της τεχνολογίας των πληροφοριών σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	560 000	725 000	939 779	Η πίστωση αυτή προορίζεται για την κάλυψη των εξόδων για συμβουλευτικές υπηρεσίες ΤΠ σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT.
320	Δαπάνες σε σχέση με το πρόγραμμα eCdT	593 000	759 000	961 757	
32	ΔΑΠΑΝΕΣ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ECdT	593 000	759 000	961 757	Αυτό το κεφάλαιο περιλαμβάνει πιστώσεις για δαπάνες που συνδέονται με το πρόγραμμα eCdT, οι οποίες μεταφέρθηκαν από το «Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις» στη θέση 5010 των εσόδων.
3	ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΕΣ ΔΑΠΑΝΕΣ	15 998 700	16 187 400	14 316 723	
10003	Αποθεματικό για τη σταθερότητα των τιμών	p.m.	2 535 083	0	Αποθεματικό συσταθέν το 2011 για τη σταθερότητα των τιμών. Το συνολικό ύψος του αποθεματικού είναι 9 459 517 ευρώ.

Θέση Άρθρο Κεφάλαιο Τίτλος	Ονομασία	Προϋπολογι- σμός για το 2017	Διορθωτικός προϋπολογι- σμός 1/2016	Αποτέλεσμα 2015	Παρατηρήσεις
10004	Κεφάλαια κίνησης	p.m.	p.m.	0	Η σύσταση κεφαλαίων κίνησης προβλέπεται στο άρθρο 67α του δημοσιονομικού κανονισμού του Μεταφραστικού Κέντρου. Το άρθρο 58 παράγραφος 2 των λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του δημοσιονομικού κανονισμού ορίζει ότι το ποσό αυτών των κεφαλαίων δεν μπορεί να είναι μικρότερο από τέσσερα δωδέκατα των πιστώσεων του οικονομικού έτους. Το συνολικό ύψος των κεφαλαίων ανέρχεται σε 16 529 466 ευρώ.
10006	Αποθεματικό για έκτακτες επενδύσεις	p.m.	p.m.	0	Δεν προβλέπονται πιστώσεις το 2017 για την κάλυψη έκτακτων επενδύσεων. Το συνολικό ύψος του αποθεματικού ανέρχεται σε 930 499 ευρώ, λαμβανομένης υπόψη της εκτέλεσης της θέσης 5010 των εσόδων.
1000	Προσωρινές πιστώσεις	p.m.	2 535 083	0	Το αποτέλεσμα για το 2015 είναι 0 για όλα τα αποθεματικά καθώς δεν εκδόθηκαν αναλήψεις υποχρεώσεων στο παρόν κεφάλαιο.
100	ΠΡΟΣΩΡΙΝΕΣ ΠΙΣΤΩΣΕΙΣ	p.m.	2 535 083	0	
10	ΑΠΟΘΕΜΑΤΙΚΑ	p.m.	2 535 083	0	
	Συνολικές δαπάνες	48 507 500	50 576 283	43 716 542	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1 ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ

Ομάδες καθηκόντων και βαθμοί	2015		2016		2017	
	Θέσεις πληρωθείσες στις 31.12.2015		Εγκεκριμένες βάσει του διορθωτικού προϋπολογισμού 1/2016		Εγκεκριμένες βάσει του προϋπολογισμού	
	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων	Θέσεις μονίμων υπαλλήλων	Θέσεις εκτάκτων υπαλλήλων
AD 16	0	0	0	0	0	0
AD 15	0	0	0	0	0	0
AD 14	0	0	0	1	0	1
AD 13	0	0	1	0	1	0
AD 12	3	6	12	7	14	8
AD 11	11	6	10	5	10	4
AD 10	7	4	7	4	5	6
AD 9	3	7	3	12	4	12
AD 8	12	6	6	16	5	19
AD 7	1	19	3	19	4	18
AD 6	4	22	2	26	1	21
AD 5	0	21	0	0	0	0
Σύνολο AD	41	91	44	90	44	89
AST 11	0	0	0	0	0	0
AST 10	0	0	0	0	0	0
AST 9	2	0	3	0	4	0
AST 8	4	1	3	1	2	1
AST 7	2	2	2	3	3	3
AST 6	1	3	1	2	0	4
AST 5	1	10	1	16	2	18
AST 4	3	16	3	15	2	13
AST 3	0	11	0	8	0	8
AST 2	0	7	0	5	0	1
AST 1	0	0	0	0	0	0
Σύνολο AST	13	50	13	50	13	48
AST/SC 6	0	0	0	0	0	0
AST/SC 5	0	0	0	0	0	0
AST/SC 4	0	0	0	0	0	0
AST/SC 3	0	0	0	0	0	0
AST/SC 2	0	0	0	0	0	1
AST/SC 1	0	0	0	0	0	0
ΣΥΝΟΛΟ AST/SC	0	0	0	0	0	1
ΣΥΝΟΛΟ	54	141	57	140	57	138
ΣΥΝΟΛΟ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ	195		197		195	

Πρόβλεψη του αριθμού των συμβασιούχων υπαλλήλων (εκφραζόμενη σε ισοδύναμο πλήρους απασχόλησης)

Ομάδες καθηκόντων (FG)	2015	2016	2017
FG IV	11,5	19	19
FG III	5,7	7	7
FG II	6,0	9	9
FG I	0,0	0	0
Σύνολο ΣΥ	23,2	35,0	35,0